



# Kurd Laßwitz Preis

## Ergebnisse der Wahl 2007



Der Kurt Laßwitz Preis ist ein alljährlich in bis zu acht Kategorien vergebener Literaturpreis zur deutschsprachigen Science Fiction. Seit 27 Jahren stimmen die professionell in Deutschland, Österreich und der Schweiz tätigen Autoren, Übersetzer, Lektoren, Verleger, Graphiker, Regisseure und Fachjournalisten über die besten Neuerscheinungen des Vorjahres ab.

Nachfolgend die Ergebnisse der diesjährigen Wahl zum Kurt Laßwitz Preis für die besten Science Fiction Werke des Jahres 2006. Es haben sich 75 deutschsprachige SF-Schaffende an der Wahl beteiligt, in den Kategorien Hörspiel und Übersetzung bewertete jeweils eine Fachjury.

Die Preisverleihung erfolgte im Rahmen des PentaCon, eines literarischen Symposiums zur Science Fiction, am 8. September 2007 in Dresden im »Kulturzentrum Palitzschhof«.

### Bester deutschsprachiger SF-Roman mit Erstausgabe von 2006

Preisträger		Punkte
Herbert W. Franke, <i>Auf der Spur des Engels</i> , dtv (premium 24540)		119
<b>weitere Platzierungen</b>		
2	Andreas Brandhorst, <i>Feuervögel</i> (Kantaki-Zyklus), Heyne (52206)	93
3	Ulrike Nolte, <i>Die fünf Seelen des Ahnen</i> , Atlantis	84
	Ulrich C. Schreiber, <i>Die Flucht der Ameisen</i> , Shayol	
5	Andreas Eschbach, <i>Die gläsernen Höhlen</i> (Das Marsprojekt, Band 3), Arena	81
6	Armin Rößler, <i>Entheete</i> , Wurdack (SF 5)	74
7	Titus Müller, <i>Die Siedler von Vulgata</i> , VPM (Perry Rhodan Band 2319) und Brendow	63
8	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	14

60 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 15 Stimmenthaltungen

### Beste deutschsprachige SF-Kurzgeschichte mit Erstausgabe von 2006

Preisträger		Punkte
Marcus Hammerschmitt, <i>Canea Null</i> in: Helmuth W. Mommers (Hrsg.): <i>Plasmasymphonie und andere Visionen 3</i> , Shayol (SF 1017)		132
<b>weitere Platzierungen</b>		
2	Michael K. Iwoleit, <i>Morphogenese</i> , in: Helmuth W. Mommers (Hrsg.): <i>Plasmasymphonie und andere Visionen 3</i> , Shayol (SF 1017)	103
3	Heidrun Jänchen, <i>Das Projekt Moa</i> , in: Heidrun Jänchen & Armin Rößler (Hrsg.): <i>Tabula rasa</i> , Wurdack (SF 6)	60
4	Thorsten Küper, <i>Exopersona</i> , in: Ronald M. Hahn & Michael K. Iwoleit & Olaf G. Hielscher (Hrsg.): <i>Nova 10</i> , Nova-SF	59
5	Thor Kunkel, <i>Plasmasymphonie</i> , in: Helmuth W. Mommers (Hrsg.): <i>Plasmasymphonie und andere Visionen 3</i> , Shayol (SF 1017)	52
6	Fabian Vogt, <i>Mysterium des Glaubens</i> , in: Helmuth W. Mommers (Hrsg.): <i>Plasmasymphonie und andere Visionen 3</i> , Shayol (SF 1017) und in: Fabian Vogt, <i>Die erste Ölung</i> , Brendow	49
7	Desiree & Frank Hoese, <i>Wie Phönix aus der Asche</i> , in: Helmuth W. Mommers (Hrsg.): <i>Plasmasymphonie und andere Visionen 3</i> , Shayol (SF 1017)	40
8	Uwe Hermann, <i>Die Wege des Großen Konstruktors</i> , in: Heidrun Jänchen & Armin Rößler (Hrsg.): <i>Tabula rasa</i> , Wurdack (SF 6)	35

<b>weitere Platzierungen</b>		
9	<b>Bernhard Schneider, <i>KI 21</i></b> , in: Heidrun Jänchen & Armin Rößler (Hrsg.): <i>Tabula rasa</i> , Wurdack (SF 6)	<b>34</b>
10	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>14</b>

51 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 24 Stimmenthaltungen.

### Bestes ausländisches Werk zur SF mit deutschsprachiger Erstausgabe von 2006

<b>Preisträger</b>	Punkte
<b>Robert Charles Wilson, <i>Spin (Spin)</i></b> , Heyne (52200)	<b>104</b>

<b>weitere Platzierungen</b>		
2	<b>Charles Stross, <i>Accelerando (Accelerando)</i></b> , Heyne (52195)	<b>102</b>
3	<b>Jasper Fforde, <i>Es ist was faul (Something Rotten) (Thursday Next, Band 4)</i></b> , dtv (premium 24568)	<b>90</b>
4	<b>Sean McMullen, <i>Seelen in der großen Maschine (Souls in the Great Machine)</i></b> , ( <i>Greatwinter, Band 1</i> ), Klett-Cotta	<b>82</b>
5	<b>K.W. Jeter, <i>Dr. Adder (Dr. Adder)</i></b> , Edition Phantasia (SF Paperback 1004)	<b>75</b>
6	<b>Arthur C. Clarke &amp; Stephen Baxter, <i>Sonnensturm (Sunstorm)</i></b> , (Fortsetzung zu <i>Die Zeit-Odyssee</i> ), Heyne (52125)	<b>58</b>
7	<b>Stephen Baxter, <i>Transzendenz (Transcendent)</i></b> , (Kinder des Schicksals, Band 3), Heyne (52189)	<b>56</b>
8	<b>Alastair Reynolds, <i>Ewigkeit (Century Rain)</i></b> , Heyne (52175)	<b>39</b>
9	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>14</b>

59 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 16 Stimmenthaltungen

### Beste Übersetzung zur SF ins Deutsche, erstmals erschienen 2006

<b>Preisträger</b>	Punkte
<b>Volker Oldenburg</b> für die Übersetzung von David Mitchell, <i>Wolkenatlas (Cloud Atlas)</i> , Rowohlt	<b>57</b>

<b>weitere Platzierungen</b>		
2	<b>Usch Kiausch</b> für die Übersetzung von Charles Stross, <i>Accelerando (Accelerando)</i> , Heyne (52195)	<b>51</b>
3	<b>Jochen Schwarzer</b> für die Übersetzung von Sean McMullen, <i>Seelen in der großen Maschine (Souls in the Great Machine)</i> , ( <i>Greatwinter, Band 1</i> ), Klett-Cotta	<b>44</b>
4	<b>Joachim Körber</b> für die Neuübersetzung von Ursula K. Le Guin, <i>Die Geißel des Himmels (The Lathe of Heaven)</i> , Edition Phantasia (SF Paperback 1005)	<b>29</b>
5	<b>Wilko Müller jr.</b> für die Übersetzung von Bal Phondke (Hrsg.), <i>Es geschah morgen (It Happened Tomorrow)</i> , (Science Fiction aus Indien), Projekte Verlag 188	<b>16</b>
6	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>0</b>

Die Abstimmung erfolgte durch eine Jury aus sechs Lektoren und Übersetzern.

### Beste Graphik zur SF (Titelbild, Illustration) einer deutschsprachigen Ausgabe, erstmals erschienen 2006

<b>Preisträger</b>	Punkte
<b>Thomas Franke</b> für das Titelbild zu Wolfgang Jeschke, <i>Der Zeiter</i> , Shayol (1016)	<b>117</b>

<b>weitere Platzierungen</b>		
2	<b>Frank Fiedler</b> für das Titelbild zu Ulrike Nolte, <i>Die fünf Seelen des Ahnen</i> , Atlantis	<b>90</b>
3	<b>Oliver Scholl</b> für die Titelbildserie zu <i>Der Pan-Thau-Ra-Zyklus</i> , (Perry Rhodan), Heyne (53213+53214+53215)	<b>81</b>
4	<b>Gabriele Scharf</b> für das Titelbild zu Klaus Bollhöfener (Hrsg.), <i>phantastisch! 21</i> , Havemann	<b>69</b>
5	<b>Mario Franke</b> für das Titelbild zu Ronald M. Hahn & Michael K. Iwoleit & Olaf G. Hielscher (Hrsg.): <i>Nova 10</i> , Nova-SF	<b>68</b>
6	<b>Ernst Wurdack</b> für das Titelbild zu Armin Rößler, <i>Entheete</i> , Wurdack (SF 5)	<b>61</b>

weitere Platzierungen		
7	<b>Isabell Simon &amp; Me Rabenstein</b> für das Titelbild zu Sean McMullen, <i>Seelen in der großen Maschine</i> , Klett-Cotta	<b>56</b>
8	<b>Volkan Baga</b> für das Titelbild zu Klaus Bollhöfener (Hrsg.), <i>phantastisch! 22</i> , Havemann	<b>53</b>
9	<b>David von Bassewitz</b> für das Titelbild zu Klaus Bollhöfener (Hrsg.), <i>phantastisch! 23</i> , Havemann	<b>40</b>
10	<b>Susanne Jaja</b> für das Titelbild zu Christoph Weidler (Hrsg.), <i>Phase X – Ausgabe 2</i> , Atlantis	<b>32</b>
11	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>15</b>

65 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 10 Stimmenthaltungen

### Bestes deutschsprachiges SF-Hörspiel mit Erstsendung von 2006

Preisträger	Punkte
<b>Matthias Scheliga</b> , <i>Amnesia</i> , Regie: Jürgen Dluzniewski, RBB (3.11.06)	<b>19</b>

weitere Platzierungen		
2	<b>Friedemann Schulz</b> , <i>Das zwölfte Level</i> , Regie: Martin Zylka, WDR (29.8.06)	<b>18</b>
3	<b>Per Schreiner</b> , <i>Zurück in die Königsallee</i> , Regie: Amouschka Trocker, RBB (13.10.06)	<b>6</b>
4	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>0</b>

Die Abstimmung erfolgte durch eine Jury aus neun Hörspielautoren und Hörspielkennern. Aufgrund des extrem knappen Ergebnisses wurde unter den beiden Erstplatzierten eine Stichwahl durchgeführt.

### Sonderpreis für langjährige herausragende Leistungen im Bereich der deutschsprachigen SF 2006

Preisträger	Punkte
<b>Christian Pree</b> für seine Bibliographie deutschsprachiger Science-Fiction-Stories und Bücher (erstellt 1998 bis 2006 mit fast 10000 erfassten Autoren, über 21000 Bücher, 20000 Artikeln und 30000 Stories), die zur nicht-kommerziellen Verwendung im Internet zur Verfügung steht ( <a href="http://www.chpr.at">www.chpr.at</a> )	<b>186</b>

weitere Platzierungen		
2	<b>Helmuth W. Mommers</b> für sein unermüdliches Engagement für die deutsche SF-Kurzgeschichte	<b>168</b>
3	<b>Wolfgang Thadewald</b> für seine langjährigen Verdienste um die Jules-Verne-Forschung	<b>152</b>
4	<b>Joachim Körber</b> und <b>Uli Kohnle</b> für die Herausgabe einer Paperback-Reihe mit Romanen sehr hoher Qualität	<b>119</b>
5	<b>kein Preis</b> – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	<b>32</b>

73 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 2 Stimmenthaltungen

Anmerkung: Der Kurd Laßwitz Preis benennt pro Kategorie nur den Erstplatzierten als Preisträger, es werden keine zweiten oder dritten Preise ausgelobt. Die Nummerierung gibt nur die Reihenfolge aufgrund der Abstimmungspunkte wieder.

*Udo Klotz*

#### Treuhänder des Kurd Laßwitz Preises

Liscowstraße 5b, D-81739 München  
 eMail: [KLP@epilog.de](mailto:KLP@epilog.de)  
 Internet: [www.kurd-lasswitz.de](http://www.kurd-lasswitz.de)

Ausführliche Informationen zum Kurd Laßwitz Preis, den Nominierungen und Wahlergebnissen der letzten 27 Jahre sowie den nominierten Werken und Autoren/Künstlern finden Sie im Internet unter [www.kurd-lasswitz.de](http://www.kurd-lasswitz.de)

